

????????????????

??????? ?? ????? (????? ??????)

12 ????? 2018 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ??????????? ?????????? (???) — ???????????
2006/112/? — ??????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 — ????????? ?? ?????????
????????????? — ?????? ?? ????????????? ?? ??? — ????, ??????????? ? ??????????????
???????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? — ????????????? ?? ????????????????? ??????????
???, ??????????? ?? ????????????? ? ?????????? ? ????????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ??????????
????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?????????????“

?? ???? C?8/17.

? ?????? ????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Supremo Tribunal de Justiça (????????? ??, ?????????????) ? ??? ?? 2 ?????? 2017 ?, ????????? ? ????? ?? 9 ?????? 2017 ?, ? ????????? ?? ????????????????? ?? ?????

Biosafe — Indústria de Reciclagens SA

?????

Flexipiso — Pavimentos SA

????? (????? ??????),

?????? ?? ??: A. Rosas, ??????????? ?? ???????, C. Toader ? E. Jaraši?nas (?????????),
??????,

????????? ???????: J. Kokott.

?????????: A. Calot Escobar.

??????? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????

???? ???? ?????? ???????????, ????????????

- ?? Biosafe — Indústria de Reciclagens SA, ?? M. Torres ? A.G. Schwalbach, advogados,
- ?? ?????????????? ??????????????, ?? L. Inez Fernandes, M. Figueiredo ? R. Campos Lares, ? ?????????? ?? ??????????????,
- ?? ?????????????? ????????, ?? L. Lozano Palacios ? M. Afonso, ? ?????????? ?? ??????????????,

???? ???? ?????? ????????????? ?? ?????????? ???????, ????????????? ? ??????????
 ?????????? ?? 30 ??????? 2017 ?.,

????????? ???????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 ?? ?????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? OB L 74, 2011 ?., ??? 3, OB L 249, 2012 ?., ??? 15 ? OB L 323, 2015 ?., ??? 31; ?????????? ??-???????? „????????????? ?? ???“), ?????? ? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????????

2 ?????????????? ? ??????????? ? ?????????? ?? ????? ????? Biosafe — Indústria de Reciclagens SA (????????? ??-????????? „Biosafe“) ? Flexipiso — Pavimentos SA (????????? ??-????????? „Flexipiso“) ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? Biosafe ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ??????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ???.

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ??? 63 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????:

„?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????, ??????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????“.

4 ??? X ?? ????? ???????????, ?????????? ?? ?? ?????????????????, ?????????? ????? 1, ?????????????? „????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????“, ?????????? ?? ????????? 167—172. ?????????????? ??? 167 ??????

„????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????“.

5 ??? 168 ?? ?????????????? ??????????? ??????

„????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????, ??????? ??? ?????????, ? ?????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ??????“.

?) ?????????? ??? ??????? ??? ? ??? ???? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????;

[...]“.

6 ? ????? 4 ?? ?????????????? ??? X, ?????????????? „?????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????“, ?? ?????????? ??-????????????? ????????? 178—183 ?? ?????????????????? ?? ???.

?????????? ??? 178 ?? ?????? ?????????????:

„?? ?? ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ?????????????????????????????? ????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????“.

„?) ?? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ? ????? 168, ????? ?) ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?

???????????? ? ??????? 220—236 ? ??????? 238, 239 ? 240“.

[...]“.

7 ???? 179 ?? ????? ?????????? ??????????:

„???????????????????? ????? ????????? ?????????????? ????? ??????????? ?? ?????? ????? ??
?????????? ??? ?? ?????? ????????? ??????? ?? ??????? ????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ?????? ??
?????? ?? ?????? ????????? ??????? ? ????????????? ? ? ??????????? ????????? ?? ????????????? ?
???????????????? ? ????? 178.

[...]“.

8 ???? 180 ?? ????????????? ?????????? ??????:

„???????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ????????????????????????????????? ????? ?? ????????? ?????????????,
?????? ?? ? ? ??????????? ? ????????????????? ? ????????? 178 ? 179“.

9 ????????? ????? 182 ?? ????????????? ?????????? „[?]????????? ??????? ??????????
???????????? ? ????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ????????? 180 ? 181“.

10 ???? 219 ?? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????????:

„????? ?????????? ??? ???????????, ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ? ??????????????????? ??
???????????????????? ?????????, ?? ?????????? ???? ?????????“.

????????????????? ??????

11 Código do Imposto sobre o Valor Acrescentado (?????? ?? ?????? ?????? ???????????
?????????) ? ????????????? ??, ??????????? ??? ?????? ? ?????????? ????????????????? (???????? ??-
????????? „CIVA“), ?????????? ? ??? 7, ??????????? „????????? ?????????? ? ??????????????? ??
????????“:

„1. ??? ?? ?? ????????????? ?????????????? ? ????????????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?
????? ??????????:

?) ??? ?????????? ?? ?????? — ? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
??????????.

[...]“.

12 ???? 8 ?? ?????????? ?????? ??????????:

„1. ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ???, ??????? ??????? ??????????????????? ??
?????? ??? ??????????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ??? 29, ?????????? ?????? ??????????:

a) ??? ? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? — ? ?????????
?? ??????????????? ??.

[...]“

13 ???? 19 ?? CIVA, ??????????? „????? ?? ?????????????“, ?????????? ? ?????????? 2:

„????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ???????????,

???????? ?? ????? ? ????????????? ? ????????????????????????? ????:

a) ??????? ? ????????????? ??????????, ????????? ? ??????? ?????.

[...]“.

14 ????????? ???? 22, ????????? 1 ?? CIVA:

„???????? ?? ????????????? ????????? ? ???????, ? ????? ????????????? ?? ????????????? ?????
????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????? 7 ? 8, ??? ? ? ?????????? ???
???????????? ? ?????? ??? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????????????????? ??? ? ? ??? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ?
????????????? ?????????? ?????? ? ? ?????? ??????“.

15 ??? 29, ????????? 7 ?? CIVA ?????:

„???????? ? ? ????????????? ????????? ? ?????? ? ?????? ?????????????? ????????? ? ? ??????
?? ?????????????????? ?????? ?????? ????????????? ? ? ?????? ?????????, ?????????????? ??????
?????????????“.

16 ??? 36, ????????? 1 ?? CIVA ?????????, ? ????????? ? ? ?????????????????? ?????????,
???????? ? ???? 29 ? ? ??????, ?????? ? ???? ?????????? ???-????? ? ???? ?????????
??, ????????? ???? , ? ?????? ????????? ?????? ?????? ?????????? ??? 7 ? ???? . ?????? ???
? ? ????????? ? ? ?????????, ????????? ? ? ? ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ?????? ???
????????????????? ? ? ?????, ?????? ? ? ????????? ? ? ?????????????????????? ????????? ? ? ??????
?????? ????????? ? ? ?????? ? ? ????????????? ? ? ?????????????? ????.

17 ????????? ???? 37, ????????? 1 ?? CIVA:

„?????? ? ? ????????????? ?????? ?????? ? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?
????????????????? ?????????, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ?
????????????????? ? ? ??????????“.

18 ??? 79, ????????? 1 ?? CIVA ?????????:

„?????????? ? ? ?????????????? ?????? ? ? ? ?????, ????? ? ? ?????????????????????? ???? , ????????? ?
???? 2, ????????? 1, ????? a), ????????? ? ? ? ? ? ?????????, ????????? ?????????? ?
????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????, ?????? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????,
????? ????????? ? ? ?????????????? ?????????? ??? 29, ? ? ? ?????????, ????????? ?????????? ?
????????????????? ? ? ????? ? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????, ??? ? ? ? ?????????????? ? ?
????????????????????? ?????? ? ? ? ?????????????????? ??????, ?????? ? ? ? ?????? ? ? ????????? ??????“.

19 ????????? ???? 98, ????????? 2 ?? CIVA:

„??? ? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ??????? ? ? ????????????? ? ?
????????????????????? ? ? ?????????????? ?????? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ?
?????? ??????? ? ? ?????????????, ??????????????, ? ? ??????? ? ? ?????????????? ? ? ?
????????????????????? ? ? ????????????? ??????“.

??????? ? ?????????? ????????????????? ? ?????????????????? ?????????

2) ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???
??????????? ??????????, ? ??-????????? ?????? ??????? ?? ???, ? ?????????? ??
????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ?????????? ??? ??????? ?????????? ?
???? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ??????????
?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ? ???????, ??????????
?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ??????, ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????“.

?? ?????????????????? ???????

?? ??????? ???????

26 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ???
????????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 ?? ?????????????? ?? ??, ?????? ? ?????????? ??
????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ??????????
?????????????????, ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ? ?????? ?????????????????? ??, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????,
????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ??????????, ? ?????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????
?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????.

27 ? ??? ? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?????? ?? ??? ??????,
????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?? ???????,
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?? (????????? ?? 21 ??? 2018 ?., Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 37 ?
????????????? ?????????? ??????????).

28 ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???????, ?????????????????
?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ??????????, ??? ?????????? ??
?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? (????????? ?? 21 ??? 2018 ?.,
Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 38 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

29 ?????? ?????? ?????????? ? ??????????????, ?????????????????? ? ????????? 167 ? ?? ??. ??
????????????? 2006/112 ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ??
????????? ?? ??? ?? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????
(????????? ?? 21 ??? 2018 ?., Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 39 ? ??????????????
????????? ??????????).

30 ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
??? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (????????? ?? 21 ??? 2018
?., Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 40 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

31 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????, ?? ??? 168,
????? ?) ?? ?????????????????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??

????? ?? ?????????, ? ?????????, ?? ??? ?????, ?? ?? ? „????????????????“ ??
??????? ?? ??? ????????? ? ?? ?????, ??????? ?? ?????????, ?? ????? ??? ?? ??
??????? ???????, ????????????? ?? ????? ????????????? ?? ????????????????????? ???? ??
??????? ?? ????????????? ??????, ????? ??????? ?? ? ?????????, ? ?? ?? ?? ??? ?????????? ??
????? ????????????????????? ???? (??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16,
EU:C:2018:204, ? 41 ? ?????????? ??????? ?????????).

32 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????, ????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ??? 178, ??? a) ??
????????????? ?? ??? ?????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????, ?????????? ? ?????????????????? ? ??????? 220—236 ? ? ??????? 238—240 ?? ??
(??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 42 ? ???????????
????????? ?????????).

33 ?? ?????????????????? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ??? 167 ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
??????, ?????????? ??? 178 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ???????, ? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ????????? (??????? ??
21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 43 ? ?????????????? ?????????
?????????).

34 ?????????? ??? 167 ? ??? 179, ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?
?????????????, ? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?????????.

35 ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ????????? 180 ? 182 ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????????? ??? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ??????? ?? ?
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ? ??????????????,
?? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? (???????
?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 45 ? ?????????????? ?????????
?????????).

36 ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????????????? ??? ???????
????????????????? ??? ???????, ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????
?????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??
?????? ?????????????? ?????????????????? (??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16,
EU:C:2018:204, ? 46 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

37 ?????? ??? ? ? ?????????????, ?? ?????????????? ????, ?????? ?????????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????????????????????? ???, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?
????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?? ??????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ???, ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????
?? ???, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?
????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? (??????? ?? ?????????????????), ?? ??? ??????, ? ?? ?????, ?? ??? ?? ?????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????
?? ??? (??????? ?? ??????????????) (??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16,
EU:C:2018:204, ? 47 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

38 ?????? ??? ?? ?????? ?? ????? 273 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????? ?? ??? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?

????????, ?????????? ?? ????????? ????????? ? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ? ??, ????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ??
??????, ????? ?????????? ?????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????? 273 ?? ???????????,
?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????. ?????? ??? ?
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ??, ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? (?????? ?? 21 ???
2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ?. 48 ? ?????????? ??????? ?????????).

39 ??? ??? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????? ??? ?????, ?????????????? ??????
?????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ?????????? ??
?????? ?? ?? ?????????????, ?? ??????. ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? (?????? ?? 28 ??? 2016 ?, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, ?. 52 ?
????????????? ??????? ?????????).

40 ? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????, ?? ?????????? ?? ??????
?????????, ?????????? ??? 2011 ?, ?????????????? ??????? ?????????????? ??????????
????????????????? ??????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????, ?????????? ? ??????
????? ?????????? 2008 ?. ? ??? 2010 ?, ?? ????? Biosafe ?????????? ? ?????????? ?????????
?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????. ??? ??? ?????????? Biosafe ?????????
????????? ?? ??, ??? ??????? ?????????????? ?? ? ?????? ??????? ?????????, ?????
?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ???????.

41 ?????? ?????????????? ?????????????? Flexipiso ? Biosafe ????????? ? ????????????? ?
????????????? ?? ??-????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
?????? ? ?????????? ?? ??????? ??????????. ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????. ??????? ??? ? ??????? ??
????????????????? ?? ????? 267 ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ? ???, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ?????????????? ????. ?????? ??-????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ??
????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? (?????? ?? 8 ??? 2008 ?,
Danske Svineproducenter, C?491/06, EU:C:2008:263, ?. 23 ? ?????????????? ?? 14 ??????? 2013
?, Krejci Lager & Umschlagbetrieb, C?469/12, EU:C:2013:788, ?. 28). ? ?????? ??????
????????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????????? ??????? ?? ??? ? ?? ?????? ?? Biosafe.

42 ??? ??? ?????????????????? ?????????, ?? Flexipiso ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?? Biosafe, ???
????? ?????? ??? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????
? ?? ? ??????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ???.

43 ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????????? Flexipiso ?
?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ? ? ?????????? ?? ??????? ??????????????. ??? ???, ??
???? Flexipiso ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????? ? Biosafe, ??????,
????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ? ???????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????, ?? ??? ?????????? ?? ????

?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? (?? ? ????? ???????
???????? ?? 21 ??? 2018 ?. Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ?. 50).

44 ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? 63, 167, 168,
178—180, 182 ? 219 ?? ??????????? ?? ???, ????? ? ?????????? ?? ??????? ???????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??????,
????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ???????????????, ??
????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????
????????????????? ??, ????????? ? ??????????????? ?? ????????? ?? ?????????????????? ???????
????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?
?????????, ? ?????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??
???? ?????, ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???????
? ???????.

?? ??????? ???????

45 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ????? ?
?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????
???? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????????????? ??, ? ?????? ?? ??? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ???????????????
????????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????

46 ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ???
?????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??, ?
?????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ???
?????, ????????. ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ??????.

?? ??????????? ??????????

47 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ??? ?? ??????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 ?? ??????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28
???????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????????
?????????, ?????? ? ??????????? ?? ??????? ??????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ???????????????, ??? ????? ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ??????? ? ??????????????? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?????? ??????????????? ??
????????????????????? ??????, ?????????? ?? ??????????????? ?? ??? ? ??????????, ? ?????? ??
??????, ??????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??? ??????,
?????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?
????????.

??????

* ???? ?? ??????????????: ???????????.